

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

HIGHTEC CUT MMU 15

Data de revisão: 06.04.2023

Código do produto: 60023

Página 1 de 10

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa**1.1. Identificador do produto**

HIGHTEC CUT MMU 15

1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas**Utilização da substância ou mistura**

Metallbearbeitung (Neat cutting oil)

1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Companhia:	ROWE Mineralölwerk GmbH	
Estrada:	Langgewann 101	
Local:	D-67547 Worms	
Telefone:	+49 (0)6241 5906-0	Telefax: +49 (0)6241 5906-999
Endereço eletrónico:	info@rowe-oil.com	
Pessoa de contato:	Product Compliance	
Endereço eletrónico:	sdb@rowe-oil.com	
Internet:	www.rowe-oil.com	
Divisão de contato:	Emergency CONTACT (24-Hour-Number): GBK GmbH +49 (0)6132-84463	

1.4. Número de telefone de emergência:

Número de telefone do CIAV: +351 800 250 250

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos**2.1. Classificação da substância ou mistura**

Regulamento (CE) n.º 1272/2008

Asp. Tox. 1; H304

Texto integral das advertências de perigo: ver a SECÇÃO 16.

2.2. Elementos do rótulo

Regulamento (CE) n.º 1272/2008

Componentes determinadores de perigo para o rótulo

destilados (petróleo), parafínicos leves tratados com hidrogénio

Palavra-sinal: Perigo

Pictogramas:

**Advertências de perigo**

H304 Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.

Recomendações de prudência

P102	Manter fora do alcance das crianças.
P101	Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo.
P301+P310	EM CASO DE INGESTÃO: contacte imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS/médico.
P331	NÃO provocar o vômito.
P405	Armazenar em local fechado à chave.
P501	Eliminar o conteúdo/recipiente em A eliminação deve ser feita de acordo com os regulamentos locais.

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

HIGHTEC CUT MMU 15

Data de revisão: 06.04.2023

Código do produto: 60023

Página 2 de 10

2.3. Outros perigos

Não existe informação disponível.

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes
3.2. Misturas
Componentes relevantes

N.º CAS	Nome químico			Quantidade
	N.º CE	N.º de índice	N.º REACH	
	Classificação (Regulamento (CE) n.º 1272/2008)			
64742-55-8	destilados (petróleo), parafínicos leves, tratados com hidrogénio; óleo-base - não-especificado			60 - < 100 %
	265-158-7	649-468-00-3	01-2119487077-29	
	Asp. Tox. 1; H304			

Texto integral das frases H e EUH: ver a secção 16.

Limites de concentração específicos, fatores-M e valores ATE

N.º CAS	N.º CE	Nome químico	Quantidade
	Limites de concentração específicos, fatores-M e valores ATE		
64742-55-8	265-158-7	destilados (petróleo), parafínicos leves, tratados com hidrogénio; óleo-base - não-especificado	60 - < 100 %
	dérmico: DL50 = > 5000 mg/kg; oral: DL50 = > 5000 mg/kg		

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros
4.1. Descrição das medidas de emergência
No caso dum contacto com a pele

Lavar com bastante água. Mudar imediatamente a roupa, sapatos e meias contaminados. É necessário tratamento médico.

No caso dum contacto com os olhos

Lavar de imediato e cuidadosamente com lavagem de olhos ou com água. Em caso de irritação ocular, consultar o oftalmologista.

Se for engolido

Em caso de vômito, estar atento ao risco de aspiração. Em caso de ingestão acidental, lavar a boca com bastante água (somente se a pessoa estiver consciente) e procurar de imediato ajuda médica.

4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Não existe informação disponível.

4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Tratamento sintomático.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios
5.1. Meios de extinção
Meios de extinção adequados

Adequar as medidas de extinção ao local.

5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Não inflamável.

5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Em caso de incêndio Utilizar um aparelho de respiração autónomo.

Conselhos adicionais

Precipitar gases/vapores/névoa com jato de água em spray. A água de extinção contaminada deve ser recolhida separadamente. Não permitir que ela atinja a canalização ou as águas de superfície.

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

HIGHTEC CUT MMU 15

Data de revisão: 06.04.2023

Código do produto: 60023

Página 3 de 10

SECÇÃO 6: Medidas em caso de fuga accidental**6.1. Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência****Informação geral**

Evitar o contacto com a pele, os olhos e o vestuário. Não respirar as névoas/vapores/aerossóis.

Para o pessoal não envolvido na resposta à emergência

Prover de uma ventilação suficiente. Usar equipamento de protecção pessoal. Remover as pessoas para um local com segurança.

Para o pessoal responsável pela resposta à emergência

Usar equipamento de protecção pessoal (ver secção 8).

6.2. Precauções a nível ambiental

Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático.

6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza**Para contenção**

Deter a fuga se tal puder ser feito em segurança. Tapar a canalização. Evitar o alastramento pela superfície (por exemplo através de dique ou barreira flutuante).

Para limpeza

Absorver com material aglutinante de líquidos (areia, farinha fóssil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal). O material recolhido deve ser tratado de acordo com o parágrafo acerca da eliminação de resíduos.

Outras informações

Limpar cuidadosamente os objectos e o chão contaminados sob observação das normas ambientais.

6.4. Remissão para outras secções

Manuseamento seguro: ver secção 7
Protecção individual: ver secção 8
Eliminação: ver secção 13

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem**7.1. Precauções para um manuseamento seguro****Recomendação para um manuseamento seguro**

No manuseamento aberto devem ser usados dispositivos com exaustão local. Não respirar os gases/vapores/fumos/aerossóis.

Orientação para prevenção de Fogo e Explosão

Não são necessárias medidas especiais.

Recomendações de ordem geral sobre higiene no local de trabalho

Despir de imediato o vestuário contaminado, saturado. Criar e seguir um plano de protecção da pele! Lavar as mãos e o rosto antes das pausas e no fim do trabalho e tomar duche se necessário. Não comer, não beber, não fumar ou tomar rapé no local de trabalho.

7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**Exigências para áreas de armazenagem e recipientes**

Manter o recipiente bem fechado. Guardar fechado à chave. Armazenar em local acessível apenas a pessoal autorizado. Deve ser assegurada ventilação suficiente, bem como exaustão pontual particularmente em salas fechadas.

Informações sobre armazenamento com outros produtos

Não são necessárias medidas especiais.

7.3. Utilização(ões) final(is) específica(s)

Metallbearbeitung (Neat cutting oil)

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

HIGHTEC CUT MMU 15

Data de revisão: 06.04.2023

Código do produto: 60023

Página 4 de 10

8.1. Parâmetros de controlo
Valores DNEL/DMEL

N.º CAS	Substância		
DNEL tipo	Via de exposição	Efeito	Valor
64742-55-8	destilados (petróleo), parafínicos leves, tratados com hidrogénio; óleo-base - não-especificado		
Trabalhador DNEL, a longo prazo	por inalação	sistémico	2,73 mg/m ³
Trabalhador DNEL, a longo prazo	por inalação	local	5,58 mg/m ³
Trabalhador DNEL, a longo prazo	dérmico	sistémico	0,97 mg/kg p.c./dia
Consumidor DNEL, a longo prazo	por inalação	local	1,19 mg/m ³
Consumidor DNEL, a longo prazo	oral	sistémico	0,74 mg/kg p.c./dia

Valores PNEC

N.º CAS	Substância	
Compartimento ambiental	Valor	
64742-55-8	destilados (petróleo), parafínicos leves, tratados com hidrogénio; óleo-base - não-especificado	
Envenenamento secundário	9,33 mg/kg	

8.2. Controlo da exposição

Controlos técnicos adequados

No manuseamento aberto devem ser usados dispositivos com exaustão local. Não respirar os gases/vapores/fumos/aerossóis.

Medidas de proteção individual, nomeadamente equipamentos de proteção individual
Proteção ocular/facial

Usar protecção ocular/protecção facial.

Proteção das mãos

No manuseamento de substâncias químicas só devem ser usadas luvas de protecção contra produtos químicos com marca CE seguida do código composto por quatro dígitos. As luvas de protecção à prova de químicos devem ser seleccionadas em função da concentração e da quantidade de substâncias perigosas. Deve consultar-se o fabricante acerca da resistência a químicos das luvas de protecção, para utilizações especiais.

Proteção da pele

Utilização de vestuário de protecção.

Proteção respiratória

Em caso de ventilação inadequada usar protecção respiratória.

Controlo da exposição ambiental

Evitar a libertação para o ambiente.

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas
9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Estado físico:	Líquido
Cor:	castanho
Odor:	caraterístico

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

HIGHTEC CUT MMU 15

Data de revisão: 06.04.2023

Código do produto: 60023

Página 5 de 10

Ponto de fusão/ponto de congelação:	não determinado
Ponto de ebulição ou ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição:	não determinado
Inflamabilidade:	De combustão difícil.
Inferior Limites de explosão:	não determinado
Superior Limites de explosão:	não determinado
Ponto de inflamação:	~ 170 °C
Temperatura de auto-ignição:	não determinado
Temperatura de decomposição:	não determinado
Valor-pH:	não determinado
Viscosidade/cinemático: (a 40 °C)	~ 15 mm ² /s
Hidrossolubilidade:	praticamente insolúvel
Solubilidade noutros dissolventes não determinado	
Coefficiente de partição n-octanol/água:	não determinado
Pressão de vapor:	não determinado
Densidade (a 15 °C):	~ 0,855 g/cm ³
Densidade relativa do vapor:	não determinado
Características das partículas:	insignificante

9.2. Outras informações

Não existe informação disponível.

SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade**10.1. Reatividade**

Em caso de manuseamento e armazenamento corretos, não ocorrem reações perigosas.

10.2. Estabilidade química

O produto é estável quando armazenado a uma temperatura ambiente normal.

10.3. Possibilidade de reações perigosas

Não se conhecem reações perigosas.

10.4. Condições a evitar

nenhuma

10.5. Materiais incompatíveis

Não existe informação disponível.

10.6. Produtos de decomposição perigosos

Não se conhecem produtos de decomposição perigosos.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica**11.1. Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.º 1272/2008****Toxicidade aguda**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

ATEmix calculado

ATE (via oral) > 2000 mg/kg; ATE (via cutânea) > 2000 mg/kg; ATE (via inalatória vapor) > 20 mg/l; ATE (via inalatória pó/névoa) > 5 mg/l

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

HIGHTEC CUT MMU 15

Data de revisão: 06.04.2023

Código do produto: 60023

Página 6 de 10

N.º CAS	Nome químico				
	Via de exposição	Dose	Espécies	Fonte	Método
64742-55-8	destilados (petróleo), parafínicos leves, tratados com hidrogénio; óleo-base - não-especificado				
	via oral	DL50 > 5000 mg/kg	Ratazana	REACH Dossier	OCDE 401
	via cutânea	DL50 > 5000 mg/kg	Coelho	REACH Dossier	OCDE 402

Irritação ou corrosão

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Efeitos sensibilizantes

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Efeitos cancerígenos, mutagénicos e tóxicos para a reprodução

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Perigo de aspiração

Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.

11.2. Informações sobre outros perigos
Outras informações

Não existe informação disponível.

Conselhos adicionais

A mistura está classificada como perigosa de acordo com o regulamento (CE) N.º 1272/2008 [CRE]. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura!

SECÇÃO 12: Informação ecológica
12.1. Toxicidade

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos. o produto não é: Ecotóxico.

N.º CAS	Nome químico					
	Toxicidade aquática	Dose	[h] [d]	Espécies	Fonte	Método
64742-55-8	destilados (petróleo), parafínicos leves, tratados com hidrogénio; óleo-base - não-especificado					
	Toxicidade aguda para peixes	LL50 > 100 mg/l	96 h	Vairão (pimephales promelas)	REACH Dossier	OCDE 203
	Toxicidade aguda para algas	CE50r > 100 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	REACH Dossier	OCDE 201
	Toxicidade aguda para crustáceos	EL50 > 10000 mg/l	48 h	Daphnia magna (grande pulga de água)	REACH Dossier	OCDE 202
	Toxicidade para peixes	NOEC >= 1000 mg/l	14 d	Oncorhynchus mykiss (Truta arco-íris)	REACH Dossier	QSAR
	Toxicidade para crustáceos	NOEC > 1000 mg/l	21 d	Daphnia magna (grande pulga de água)	REACH Dossier	OCDE 211

12.2. Persistência e degradabilidade

O produto não foi testado.

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

HIGHTEC CUT MMU 15

Data de revisão: 06.04.2023

Código do produto: 60023

Página 7 de 10

N.º CAS	Nome químico	Método	Valor	d	Fonte
		Avaliação			
64742-55-8	destilados (petróleo), parafínicos leves, tratados com hidrogénio; óleo-base - não-especificado				
	OCDE 301B	31 %	28	REACH Dossier	
	Não é facilmente biodegradável (de acordo com os critérios da OCDE).				

12.3. Potencial de bioacumulação

O produto não foi testado.

12.4. Mobilidade no solo

O produto não foi testado.

12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

As substâncias presentes na mistura não cumprem os critérios PBT/mPmB nos termos do REACH, Anexo XIII.

12.6. Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Este produto não contém uma substância com propriedades desreguladoras do sistema endócrino nos organismos não visados, uma vez que nenhum componente cumpre os critérios.

12.7. Outros efeitos adversos

Não existe informação disponível.

Conselhos adicionais

Evitar a libertação para o ambiente.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação
13.1. Métodos de tratamento de resíduos
Eliminação

Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático. A eliminação deve ser feita segundo as normas das autoridades locais.

Número de identificação de resíduo - Excedentes/produto não utilizado

130205 ÓLEOS USADOS E RESÍDUOS DE COMBUSTÍVEIS LÍQUIDOS (EXCETO ÓLEOS ALIMENTARES, 05, 12 E 19); Óleos de motores, transmissões e lubrificação usados; óleos minerais não clorados de motores, transmissões e lubrificação; resíduo perigoso

Número de identificação de resíduo - Resíduos

130205 ÓLEOS USADOS E RESÍDUOS DE COMBUSTÍVEIS LÍQUIDOS (EXCETO ÓLEOS ALIMENTARES, 05, 12 E 19); Óleos de motores, transmissões e lubrificação usados; óleos minerais não clorados de motores, transmissões e lubrificação; resíduo perigoso

Eliminação das embalagens contaminadas

Resíduo perigoso de acordo com a directiva 2008/98/CE (Directiva-Quadro Resíduos) As embalagens contaminadas devem ser tratadas como a substância.

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte
Transporte terrestre (ADR/RID)
14.1. Número ONU ou número de ID:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.2. Designação oficial de transporte da ONU:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.3. Classe(s) de perigo para efeitos de transporte:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.4. Grupo de embalagem:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

Transporte fluvial (ADN)

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

HIGHTEC CUT MMU 15

Data de revisão: 06.04.2023

Código do produto: 60023

Página 8 de 10

14.1. Número ONU ou número de ID:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.2. Designação oficial de transporte da ONU:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.3. Classe(s) de perigo para efeitos de transporte:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.4. Grupo de embalagem:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

Transporte marítimo (IMDG)**14.1. Número ONU ou número de ID:**

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.2. Designação oficial de transporte da ONU:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.3. Classe(s) de perigo para efeitos de transporte:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.4. Grupo de embalagem:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)**14.1. Número ONU ou número de ID:**

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.2. Designação oficial de transporte da ONU:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.3. Classe(s) de perigo para efeitos de transporte:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.4. Grupo de embalagem:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.5. Perigos para o ambiente

PERIGOSO PARA O AMBIENTE: Não

14.6. Precauções especiais para o utilizador

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.7. Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação**15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente****Informação sobre regulamentação UE**

Limitações de aplicação (REACH, anexo XVII):

Entrada 3, Entrada 75

Indicações sobre a Directiva 2012/18/UE (SEVESO III):

Não sujeito à directiva 2012/18/EU (SEVESO III)

Informação regulatória nacional

Limitações ocupação de pessoas:

Respeitar as restrições à ocupação, de acordo com a directiva 94/33/CE, relativa à protecção dos jovens no trabalho.

Classe de perigo para a água (D):

1 - ligeiramente perigoso para a água

15.2. Avaliação da segurança química

Não foram realizadas avaliações de segurança química para substâncias contidas nesta mistura.

SECÇÃO 16: Outras informações

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

HIGHTEC CUT MMU 15

Data de revisão: 06.04.2023

Código do produto: 60023

Página 9 de 10

Revisão

Esta ficha informativa contém alterações em relação à versão anterior na(s) secção: 2,9,12,16.

Abreviaturas e acrónimos

Asp. Tox: Perigo de aspiração

 ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

CLP: Classification, labelling and Packaging

REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals

GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals

UN: United Nations

DNEL: Derived No Effect Level

DMEL: Derived Minimal Effect Level

PNEC: Predicted No Effect Concentration

ATE: Acute toxicity estimate

LL50: Lethal loading, 50%

EL50: Effect loading, 50%

EC50: Effective Concentration 50%

ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate

NOEC: No Observed Effect Concentration

BCF: Bio-concentration factor

PBT: persistent, bioaccumulative, toxic

vPvB: very persistent, very bioaccumulative

RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail

 ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways
(Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures)

EmS: Emergency Schedules

MFAG: Medical First Aid Guide

ICAO: International Civil Aviation Organization

MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships

IBC: Intermediate Bulk Container

SVHC: Substance of Very High Concern

Para abreviaturas e siglas, consultar a ECHA: Documentos de orientação sobre os requisitos de informação e avaliação da segurança química, capítulo R.20 (Lista de termos e abreviaturas).

Classificação de misturas e método de avaliação utilizado de acordo com o regulamento (CE) n.º 1272/2008
[CLP]

Classificação	Procedimento de classificação
Asp. Tox. 1; H304	Método de cálculo

Texto integral das frases H e EUH (Número e texto completo)

H304 Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.

Outras informações

A informação é baseada no actual nível de conhecimento. No entanto, não dá garantias de propriedades do produto e não estabelece quaisquer direitos legais contratuais. O recipiente dos nossos produtos está enquadrado com as leis e os regulamentos existentes.

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

HIGHTEC CUT MMU 15

Data de revisão: 06.04.2023

Código do produto: 60023

Página 10 de 10

(Todos os dados referentes aos componentes relevantes foram retirados da versão mais recente da folha de dados de segurança correspondente do subempreiteiro.)